

**федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение
высшего образования «Мордовский государственный педагогический
университет имени М.Е. Евсевьева»**

Естественно-технологический факультет
Кафедра иностранных языков и методик обучения

**РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ
Иностранный язык**

Направление подготовки: 44.03.01 Педагогическое образование

Профиль подготовки: Технология

Форма обучения: Заочная

Разработчики:

старший преподаватель кафедры иностранных языков и методик обучения
Кирьякова О. В.

доцент кафедры иностранных языков и методик обучения Тукаева О. Е.

доцент кафедры иностранных языков и методик обучения Самосудова Л. В.

доцент кафедры иностранных языков и методик обучения Левина Е. А.

Программа рассмотрена и утверждена на заседании кафедры, протокол № 13 от
28.05.2019 года

Зав. кафедрой _____  _____ Лазутова Л. А.

Программа с обновлениями рассмотрена и утверждена на заседании кафедры,
протокол № 1 от 31.08.2020 года

Зав. кафедрой _____  _____ Лазутова Л. А.

1. Цель и задачи изучения дисциплины

Цель изучения дисциплины - овладение студентами коммуникативной компетенцией, позволяющей осуществлять деловую коммуникацию в устной и письменной формах.

Задачи дисциплины:

- развитие языковых и речевых умений для осуществления деловой коммуникации на иностранном языке в профессиональной сфере;
- овладение формами речевого этикета в деловой сфере общения;
- обучение основам работы с источниками информации на иностранном языке.

2. Место дисциплины в структуре ОПОП ВО

Дисциплина К.М.02.01 «Иностранный язык» относится к обязательной части учебного плана.

Дисциплина изучается на 1, 2 курсе, в 2, 3, 5, 6 триместрах.

Для изучения дисциплины требуется: знания, умения, навыки, полученные и сформированные в ходе изучения дисциплины на предыдущей ступени образования (школа, колледж, техникум).

Освоение дисциплины К.М.02.01 «Иностранный язык» является необходимой основой для последующего изучения дисциплин (практик):

Речевые практики.

Область профессиональной деятельности, на которую ориентирует дисциплина «Иностранный язык», включает: 01 Образование и наука.

Типы задач и задачи профессиональной деятельности, к которым готовится обучающийся, определены учебным планом.

3. Требования к результатам освоения дисциплины

Процесс изучения дисциплины направлен на формирование следующих компетенций:

Компетенция в соответствии ФГОС ВО	
Индикаторы достижения компетенций	Образовательные результаты
УК-4. Способен осуществлять деловую коммуникацию в устной и письменной формах на государственном языке Российской Федерации и иностранном(ых) языке(ах)	
УК-4.1 Использует различные формы, виды устной и письменной коммуникации на русском, родном и иностранном(ых) языке(ах).	знать: - основные различия лингвистических систем русского и иностранного(ых) языков;; - основы речевых жанров, актуальных для учебно-научного общения;; уметь: - реализовывать различные виды речевой деятельности в учебно-научном общении на русском и иностранном(ых) языках;; владеть: - навыками коммуникации в иноязычной среде..
УК-4.2 Свободно воспринимает, анализирует и критически оценивает устную и письменную деловую информацию на русском, родном и иностранном(ых) языке(ах).	знать: - основные особенности слушания, чтения, говорения и письма как видов речевой деятельности; уметь: - осуществлять эффективную межличностную коммуникацию в устной и письменной формах на иностранном(ых) языке(ах); владеть: - способами решения коммуникативных и речевых задач в конкретной ситуации общения;
УК-4.3 Владеет системой норм русского литературного языка, родного языка и нормами иностранного(ых) языка(ов).	знать: - основные нормы русского и иностранного(ых) языков в области устной и письменной речи; уметь: - создавать и редактировать тексты основных жанров деловой речи; владеть: - различными видами и приемами слушания, чтения, говорения и письма.
УК-4.4 Использует языковые	знать: - основные средства создания вербальных и

средства для достижения профессиональных целей на русском, родном и иностранном(ых) языке(ах).	невербальных текстов в различных ситуациях личного и профессионально значимого общения; уметь: - осуществлять эффективную межличностную коммуникацию в устной и письменной формах на иностранном(ых) языке(ах); владеть: - приемами создания устных и письменных текстов различных жанров в процессе учебно-научного общения;;- языковыми средствами для достижения профессиональных целей на русском и иностранном(ых) языках.
УК-4.5 Выстраивает стратегию устного и письменного общения на русском, родном и иностранном(ых) языке(ах) в рамках межличностного и межкультурного общения.	знать: - основные модели речевого поведения; - сущность речевого воздействия, его виды, формы и средства;; уметь: - вести диалог на иностранном(ых) языке(ах); владеть: - мастерством публичных выступлений в учебно-научных ситуациях общения;;- техниками и приемами коммуникации в условиях межкультурного разнообразия.

4. Объем дисциплины и виды учебной работы

Период контроля	Часы	ЗЕТ	Всего	ЗЕТ	Всего	Зачет Экзамен
Всего	360	10	24	24	323	13
Второй триместр	72	2	6	6	66	
Третий триместр	72	2	6	6	62	Зачет-4
Пятый триместр	108	3	6	6	102	
Шестой триместр	108	3	6	6	93	Экзамен-9

5. Содержание дисциплины

5.1. Содержание разделов дисциплины

Модуль 1. Образ жизни современного человека в России и за рубежом:

Знакомство. Сведения о себе.

Модуль 2. Межличностные отношения в семье, в учебном заведении:

Взаимоотношения в семье.

Модуль 3. Современный мир:

Географическое положение страны изучаемого языка.

Модуль 4. Визит в страну изучаемого языка:

Международный туризм. Планирование путешествия через турагентство.

Модуль. Профессиональная деятельность в жизни человека:

Студенческая жизнь в России и за рубежом.

Модуль 6. Избранное направление профессиональной деятельности:

Роль высшего образования для развития личности. Мой вуз.

Модуль 7. Подготовка конкурентоспособного специалиста»:

Высшее образование за рубежом.

Модуль 8. Индивидуально-личностный и профессиональный рост студента и специалиста:

Педагогическое образование в России и за рубежом. Профессия, карьера.

5.2. Содержание дисциплины: Лабораторные (24 ч.)

Модуль 1. Образ жизни современного человека в России и за рубежом (4 ч.)

Тема 1. Знакомство (2 ч.)

Рецептивные виды речевой деятельности:

Аудирование и чтение:

Понимание основного содержания текста и запрашиваемой информации:

- несложные общественно-политические и публицистические тексты по обозначенной тематике

- нелинейные тексты (социальный Интернет, чаты и т.д.)

- прагматические тексты справочно-информационного и рекламного характера (буклеты, проспекты, рекламные листовки, рецепты и т.д.)

Детальное понимание текста:

- письма личного характера

- публицистические тексты по обозначенной проблематике

Продуктивные виды речевой деятельности:

Говорение:

- монолог-описание (своей семьи, семейных традиций, жилища)

- монолог-сообщение (о личных планах на будущее)

- диалог-расспрос (о предпочтениях в еде, одежде, досуге, хобби)

- монолог-размышление (о роли семьи в жизни человека)

- диалог-расспрос (о семейных традициях, кулинарных и иных предпочтениях)

- диалог-обмен мнениями / диалог-убеждение (в рамках ролевых игр по обозначенной проблематике)

Письмо:

- электронные письма личного характера

- эссе разных типов (по обозначенной проблематике)

Тема 2. Сведения о себе (2 ч.)

Рецептивные виды речевой деятельности:

Аудирование и чтение:

Понимание основного содержания текста и запрашиваемой информации:

- несложные общественно-политические и публицистические тексты по обозначенной тематике

- нелинейные тексты (социальный Интернет, чаты и т.д.)

- прагматические тексты справочно-информационного и рекламного характера (буклеты, проспекты, рекламные листовки, рецепты и т.д.)

Детальное понимание текста:

- письма личного характера

- публицистические тексты по обозначенной проблематике

Продуктивные виды речевой деятельности:

Говорение:

- монолог-сообщение (о себе)

- диалог-расспрос (о себе)

- монолог-размышление (о себе)

- диалог-расспрос (о себе)

- диалог-обмен мнениями / диалог-убеждение (в рамках ролевых игр по обозначенной проблематике)

Письмо:

- электронные письма личного характера

- эссе разных типов (по обозначенной проблематике)

Модуль 2. Межличностные отношения в семье, в учебном заведении (2 ч.)

Тема 3. Взаимоотношения в семье (2 ч.)

Рецептивные виды речевой деятельности:

Аудирование и чтение:

Понимание основного содержания текста и запрашиваемой информации:

- несложные общественно-политические и публицистические тексты по обозначенной тематике

- нелинейные тексты (социальный Интернет, чаты и т.д.)
- прагматические тексты справочно-информационного и рекламного характера (буклеты, проспекты, рекламные листовки, рецепты и т.д.)

Детальное понимание текста:

- письма личного характера
- публицистические тексты по обозначенной проблематике

Продуктивные виды речевой деятельности:

Говорение:

- монолог-описание (своей семьи, семейных традиций)
- монолог-сообщение (о личных планах на будущее)
- диалог-расспрос (о предпочтениях в еде, одежде, досуге, хобби членов семьи)
- монолог-размышление (о роли семьи в жизни человека)
- диалог-расспрос (о семейных традициях, кулинарных и иных предпочтениях)
- диалог-обмен мнениями / диалог-убеждение (в рамках ролевых игр по обозначенной проблематике)

Письмо:

- электронные письма личного характера
- эссе разных типов (по обозначенной проблематике)

Модуль 3. Современный мир (2 ч.)

Тема 4. Географическое положение страны изучаемого языка (2 ч.)

Рецептивные виды речевой деятельности:

Аудирование и чтение:

Понимание основного содержания текста:

- общественно-политические, публицистические (медийные) тексты по обозначенной проблематике

Понимание запрашиваемой информации:

- прагматические тексты справочно-информационного и рекламного характера по обозначенной проблематике

Детальное понимание текста:

- общественно-политические, публицистические (медийные) тексты, прагматические тексты справочно-информационного и рекламного характера по обозначенной проблематике

Понимание запрашиваемой информации:

- нелинейные тексты (таблицы, схемы, графики, диаграммы, карты, гипертексты и др.)

Продуктивные виды речевой деятельности

Говорение:

- монолог-описание (достопримечательностей, туристических маршрутов и т.д.)
- монолог-сообщение (о выдающихся личностях, открытиях, событиях и т.д.)
- диалог-расспрос (о поездке, увиденном, прочитанном)
- диалог-обмен мнениями (по обозначенной проблематике)
- монолог-описание (образа жизни людей различных социальных, профессиональных и возрастных групп и т.д. в современном мире и в различные исторические периоды; произведений искусства; спортивных мероприятий; природных ландшафтов и т.д.)
- монолог-сообщение (о деятельности международных организаций в различных сферах общественно-политической, социально-экономической и культурной жизни)
- монолог-размышление (о перспективах развития региона / науки / отрасли / языков / культур и т.д.)
- диалог-расспрос (об особенностях жизни и деятельности представителей различных культур/организаций/групп; о предоставляемых услугах и товарах и т.д.)
- диалог-обмен мнениями (о роли и ответственности человека в сохранении экологической и культурной среды)
- диалог-убеждение/побуждение к действию (в рамках ролевых игр, дискуссий, диспутов и др. форм полилогического общения)

Письмо:

-заполнение формуляров и бланков прагматического характера (регистрационные бланки и т.д.)

- письменные проектные задания (презентации, буклеты, рекламные листовки, коллажи, постеры, стенные газеты и т.д.)

- написание эссе

- подготовка докладов/сообщений по теме

Модуль 4. Визит в страну изучаемого языка (4 ч.)

Тема 5. Международный туризм (2 ч.)

Рецептивные виды речевой деятельности:

Аудирование и чтение:

Понимание основного содержания текста:

- общественно-политические, публицистические (медийные) тексты по обозначенной проблематике

Понимание запрашиваемой информации:

- прагматические тексты справочно-информационного и рекламного характера по обозначенной проблематике

Детальное понимание текста:

- общественно-политические, публицистические (медийные) тексты, прагматические тексты справочно-информационного и рекламного характера по обозначенной проблематике

Понимание запрашиваемой информации:

- нелинейные тексты (таблицы, схемы, графики, диаграммы, карты, гипертексты и др.)

Продуктивные виды речевой деятельности

Говорение:

- монолог-описание (достопримечательностей, туристических маршрутов и т.д.)

- монолог-сообщение (о выдающихся личностях, открытиях, событиях и т.д.)

- диалог-расспрос (о поездке, увиденном, прочитанном)

- диалог-обмен мнениями (по обозначенной проблематике)

- монолог-описание (образа жизни людей различных социальных, профессиональных и возрастных групп и т.д. в современном мире и в различные исторические периоды; произведений искусства; спортивных мероприятий; природных ландшафтов и т.д.)

- монолог-сообщение (о деятельности международных организаций в различных сферах общественно-политической, социально-экономической и культурной жизни)

- монолог-размышление (о перспективах развития региона / науки / отрасли / языков / культур и т.д.)

- диалог-расспрос (об особенностях жизни и деятельности представителей различных культур/организаций/групп; о предоставляемых услугах и товарах и т.д.)

- диалог-обмен мнениями (о роли и ответственности человека в сохранении экологической и культурной среды)

- диалог-убеждение/побуждение к действию (в рамках ролевых игр, дискуссий, диспутов и др. форм полилогического общения)

Письмо:

-заполнение формуляров и бланков прагматического характера (регистрационные бланки и т.д.)

- письменные проектные задания (презентации, буклеты, рекламные листовки, коллажи, постеры, стенные газеты и т.д.)

- написание эссе

- подготовка докладов/сообщений по теме

Тема 6. Планирование путешествия через турагенство (2 ч.)

Рецептивные виды речевой деятельности:

Аудирование и чтение:

Понимание основного содержания текста:

- общественно-политические, публицистические (медийные) тексты по обозначенной проблематике

Понимание запрашиваемой информации:

- прагматические тексты справочно-информационного и рекламного характера по обозначенной проблематике

Детальное понимание текста:

- общественно-политические, публицистические (медийные) тексты, прагматические тексты справочно-информационного и рекламного характера по обозначенной проблематике

Понимание запрашиваемой информации:

- нелинейные тексты (таблицы, схемы, графики, диаграммы, карты, гипертексты и др.)

Продуктивные виды речевой деятельности

Говорение:

- монолог-описание (родного края, достопримечательностей, туристических маршрутов и т.д.)

- монолог-сообщение (о выдающихся личностях, открытиях, событиях и т.д.)

- диалог-расспрос (о поездке, увиденном, прочитанном)

- диалог-обмен мнениями (по обозначенной проблематике)

- монолог-описание (образа жизни людей различных социальных, профессиональных и возрастных групп и т.д. в современном мире и в различные исторические периоды; произведений искусства; спортивных мероприятий; природных ландшафтов и т.д.)

- монолог-сообщение (о деятельности международных организаций в различных сферах общественно-политической, социально-экономической и культурной жизни)

- монолог-размышление (о перспективах развития региона / науки / отрасли / языков / культур и т.д.)

- диалог-расспрос (об особенностях жизни и деятельности представителей различных культур/организаций/групп; о предоставляемых услугах и товарах и т.д.)

- диалог-обмен мнениями (о роли и ответственности человека в сохранении экологической и культурной среды)

- диалог-убеждение/побуждение к действию (в рамках ролевых игр, дискуссий, диспутов и др. форм полилогического общения)

Письмо:

-заполнение формуляров и бланков прагматического характера (регистрационные бланки и т.д.)

- письменные проектные задания (презентации, буклеты, рекламные листовки, коллажи, постеры, стенные газеты и т.д.)

- написание эссе

- подготовка докладов/сообщений по теме

Модуль 5. Профессиональная деятельность в жизни человека (2 ч.)

Тема 7. Студенческая жизнь в России и за рубежом (2 ч.)

Рецептивные виды речевой деятельности

Аудирование и чтение

Понимание основного содержания текста:

- рассказы зарубежных студентов и/или преподавателей о своих вузах,

Понимание запрашиваемой информации:

- интервью с известными учеными и участниками студенческих обменных программ

Детальное понимание текста:

- материалы студенческой прессы

Продуктивные виды речевой деятельности

Говорение

- монолог-описание своей образовательной программы

Модуль 6. Избранное направление профессиональной деятельности (4 ч.)

Тема 8. Роль высшего образования для развития личности (2 ч.)

Рецептивные виды речевой деятельности

Аудирование и чтение

Понимание основного содержания текста:

- рассказы/ письма зарубежных студентов и/или преподавателей о своих вузах,
- блоги/ веб-сайты, информационные буклеты о вузах;
- описание образовательных курсов и программ.

Понимание запрашиваемой информации:

- интервью с известными учеными и участниками студенческих обменных программ
- презентации зарубежных образовательных программ/ вузов, курсов
- поиск информации об университетах за рубежом, (языковых) школах/курсах и др. учебных заведениях с целью продолжения образования с использованием справочной литературы, в том числе, сети Интернет.

Детальное понимание текста:

- материалы студенческой прессы
- информация о конкурсах, стипендиях и грантах

Продуктивные виды речевой деятельности

Говорение

- монолог-описание своего вуза
- монолог-сообщение о своем вузе
- диалог-расспрос о зарубежном вузе, возможности продолжения образования за рубежом и участия в обменных программах
- диалог-обмен мнениями о специфике систем высшего образования в разных странах
- диалог- побуждение к действию по выбору образовательной программы в зарубежном вузе и/или участию в студенческой обменной программе

Письмо

- запись тезисов выступления о своем вузе
- запись основных мыслей и фактов из аудиотекстов и текстов для чтения по изучаемой проблематике
- заполнение форм и бланков для участия в студенческих программах
- поддержание контактов со студентами за рубежом при помощи электронной почты.
- оформление письменной части проектного задания (информационный или рекламный листок / буклет о вузе

Тема 9. Мой вуз (2 ч.)

Рецептивные виды речевой деятельности

Аудирование и чтение

Понимание основного содержания текста:

- рассказы/ письма зарубежных студентов и/или преподавателей о своих вузах,
- блоги/ веб-сайты, информационные буклеты о вузах;
- описание образовательных курсов и программ.

Понимание запрашиваемой информации:

- интервью с известными учеными и участниками студенческих обменных программ
- презентации зарубежных образовательных программ/ вузов, курсов
- поиск информации об университетах за рубежом, (языковых) школах/курсах и др. учебных заведениях с целью продолжения образования с использованием справочной литературы, в том числе, сети Интернет.

Детальное понимание текста:

- материалы студенческой прессы
- информация о конкурсах, стипендиях и грантах

Продуктивные виды речевой деятельности

Говорение

- монолог-описание своего вуза

- монолог-сообщение о своем вузе
- диалог-расспрос о зарубежном вузе, возможности продолжения образования за рубежом и участия в обменных программах
- диалог-обмен мнениями о специфике систем высшего образования в разных странах
- диалог- побуждение к действию по выбору образовательной программы в зарубежном вузе и/или участию в студенческой обменной программе

Письмо

- запись тезисов выступления о своем вузе
- запись основных мыслей и фактов из аудиотекстов и текстов для чтения по изучаемой проблематике
- заполнение форм и бланков для участия в студенческих программах
- поддержание контактов со студентами за рубежом при помощи электронной почты.
- оформление письменной части проектного задания (информационный или рекламный листок / буклет о вузе)

Тема 8. История и традиции моего вуза

Рецептивные виды речевой деятельности

Аудирование и чтение

Понимание основного содержания текста:

- рассказы/ письма зарубежных студентов и/или преподавателей о своих вузах,
- блоги/ веб-сайты, информационные буклеты о вузах;
- описание образовательных курсов и программ.

Понимание запрашиваемой информации:

- интервью с известными учеными и участниками студенческих обменных программ
- презентации зарубежных образовательных программ/ вузов, курсов
- поиск информации об университетах за рубежом, (языковых) школах/курсах и др. учебных заведениях с целью продолжения образования с использованием справочной литературы, в том числе, сети Интернет.

Детальное понимание текста:

- материалы студенческой прессы
- информация о конкурсах, стипендиях и грантах

Продуктивные виды речевой деятельности

Говорение

- монолог-описание своего вуза
- монолог-сообщение о своем вузе
- диалог-расспрос о зарубежном вузе, возможности продолжения образования за рубежом и участия в обменных программах
- диалог-обмен мнениями о специфике систем высшего образования в разных странах
- диалог- побуждение к действию по выбору образовательной программы в зарубежном вузе и/или участию в студенческой обменной программе

Письмо

- запись тезисов выступления о своем вузе
- запись основных мыслей и фактов из аудиотекстов и текстов для чтения по изучаемой проблематике
- заполнение форм и бланков для участия в студенческих программах
- поддержание контактов со студентами за рубежом при помощи электронной почты.
- оформление письменной части проектного задания (информационный или рекламный листок / буклет о вузе)

Модуль 7. Подготовка конкурентоспособного специалиста» (2 ч.)

Тема 10. Высшее образование за рубежом. (2 ч.)

Рецептивные виды речевой деятельности

Аудирование и чтение

Понимание основного содержания текста:

- рассказы зарубежных студентов и/или преподавателей о своих вузах,

Понимание запрашиваемой информации:

- интервью с известными учеными и участниками студенческих обменных программ

Детальное понимание текста:

- материалы студенческой прессы

Продуктивные виды речевой деятельности

Говорение

- монолог-описание своей образовательной программы

Модуль 8. Индивидуально-личностный и профессиональный рост студента и специалиста (4 ч.)

Тема 11. Педагогическое образование в России и за рубежом (2 ч.)

Рецептивные виды речевой деятельности

Аудирование и чтение

Понимание основного содержания текста:

- рассказы зарубежных студентов и/или преподавателей о своих вузах,

Понимание запрашиваемой информации:

- интервью с известными учеными и участниками студенческих обменных программ

Детальное понимание текста:

- материалы студенческой прессы

Продуктивные виды речевой деятельности

Говорение

- монолог-описание своей образовательной программы

Тема 12. Профессия, карьера. (2 ч.)

Рецептивные виды речевой деятельности

Аудирование и чтение

Понимание основного содержания текста:

- рассказы зарубежных студентов и/или преподавателей о своих вузах,

Понимание запрашиваемой информации:

- интервью с известными учеными и участниками студенческих обменных программ

Детальное понимание текста:

- материалы студенческой прессы

Продуктивные виды речевой деятельности

Говорение

- монолог-описание своей образовательной программы

6. Перечень учебно-методического обеспечения для самостоятельной работы обучающихся по дисциплине (разделу)

6.1 Вопросы и задания для самостоятельной работы

Второй триместр (44 ч.)

Модуль 1. Образ жизни современного человека в России и за рубежом (33 ч.)

Вид СРС: *Выполнение индивидуальных заданий

1. Напишите письмо своему зарубежному другу и расспросите о членах его семьи, их профессиях и интересах.

Вид СРС: *Выполнение проектов и заданий поисково-исследовательского характера

1. Подготовьте презентацию об организации личного и рабочего времени студента

2. Вы планируете покупку загородного дома для своей семьи. Каким он будет?

Подготовьте проект своего дома, представьте его.

3. Подготовьте коллаж, презентацию, видеоролик и т.д. о важности семьи и семейных ценностях. Презентуйте его членам студенческой группы, аргументированно излагая свою точку зрения по теме.

Модуль 2. Межличностные отношения в семье, в учебном заведении (33 ч.)

1. Подготовьте иллюстрированный информационный буклет, в котором представлены все стороны жизни студентов вашего факультета.

2. Подберите информацию в сети интернет и расскажите об одном из вузов страны изучаемого языка. Какие особенности этого вуза заинтересовали Вас?

3. Работая в группах по 3-4 человека, подготовьте презентацию вуза, в котором вы обучаетесь. Расскажите о преимуществах вашего вуза перед другими вузами региона.

Модуль 8. Индивидуально-личностный и профессиональный рост студента и специалиста (46,5 ч.)

Вид СРС: *Выполнение индивидуальных заданий

1. Вы проходите собеседование. Что Вы расскажете потенциальному работодателю о себе?

7. Тематика курсовых работ(проектов)

Курсовые работы (проекты) по дисциплине не предусмотрены.

8. Оценочные средства

8.1. Компетенции и этапы формирования

№ п/п	Оценочные средства	Компетенции, этапы их формирования
1	Коммуникативный модуль	УК-4.

8.2. Показатели и критерии оценивания компетенций, шкалы оценивания

Шкала, критерии оценивания и уровень сформированности компетенции				
2 (не зачтено) ниже порогового	3 (зачтено) пороговый	4 (зачтено) базовый	5 (зачтено) повышенный	
УК-4 Способен осуществлять деловую коммуникацию в устной и письменной формах на государственном языке Российской Федерации и иностранном(ых) языке(ах)				
УК-4.1 Использует различные формы, виды устной и письменной коммуникации на русском, родном и иностранном(ых) языке(ах).				
Не способен использовать различные формы, виды устной и письменной коммуникации на русском, родном и иностранном(ых) языке(ах).	В целом успешно, но бессистемно использует различные формы, виды устной и письменной коммуникации на русском, родном и иностранном(ых) языке(ах).	В целом успешно, но с отдельными недочетами использует различные формы, виды устной и письменной коммуникации на русском, родном и иностранном(ых) языке(ах).	Способен в полном объеме использует различные формы, виды устной и письменной коммуникации на русском, родном и иностранном(ых) языке(ах).	
УК-4.2 Свободно воспринимает, анализирует и критически оценивает устную и письменную деловую информацию на русском, родном и иностранном(ых) языке(ах).				
Не способен свободно воспринимает, анализирует и критически оценивает устную и письменную деловую информацию на русском, родном и иностранном(ых) языке(ах).	В целом успешно, но бессистемно свободно воспринимает, анализирует и критически оценивает устную и письменную деловую информацию на русском, родном и иностранном(ых) языке(ах).	В целом успешно, но с отдельными недочетами свободно воспринимает, анализирует и критически оценивает устную и письменную деловую информацию на русском, родном и иностранном(ых) языке(ах).	Способен в полном объеме свободно воспринимает, анализирует и критически оценивает устную и письменную деловую информацию на русском, родном и иностранном(ых) языке(ах).	

УК-4.3 Владеет системой норм русского литературного языка, родного языка и нормами иностранного(ых) языка(ов).			
Не способен владеет системой норм русского литературного языка, родного языка и нормами иностранного(ых) языка(ов).	В целом успешно, но бессистемно владеет системой норм русского литературного языка, родного языка и нормами иностранного(ых) языка(ов).	В целом успешно, но с отдельными недочетами владеет системой норм русского литературного языка, родного языка и нормами иностранного(ых) языка(ов).	Способен в полном объеме владеет системой норм русского литературного языка, родного языка и нормами иностранного(ых) языка(ов).
УК-4.4 Использует языковые средства для достижения профессиональных целей на русском, родном и иностранном(ых) языке(ах).			
Не способен использует языковые средства для достижения профессиональных целей на русском, родном и иностранном(ых) языке(ах).	В целом успешно, но бессистемно использует языковые средства для достижения профессиональных целей на русском, родном и иностранном(ых) языке(ах).	В целом успешно, но с отдельными недочетами использует языковые средства для достижения профессиональных целей на русском, родном и иностранном(ых) языке(ах).	Способен в полном объеме использует языковые средства для достижения профессиональных целей на русском, родном и иностранном(ых) языке(ах).
УК-4.5 Выстраивает стратегию устного и письменного общения на русском, родном и иностранном(ых) языке(ах) в рамках межличностного и межкультурного общения.			
Не способен выстраивает стратегию устного и письменного общения на русском, родном и иностранном(ых) языке(ах) в рамках межличностного и межкультурного общения.	В целом успешно, но бессистемно выстраивает стратегию устного и письменного общения на русском, родном и иностранном(ых) языке(ах) в рамках межличностного и межкультурного общения.	В целом успешно, но с отдельными недочетами выстраивает стратегию устного и письменного общения на русском, родном и иностранном(ых) языке(ах) в рамках межличностного и межкультурного общения.	Способен в полном объеме выстраивает стратегию устного и письменного общения на русском, родном и иностранном(ых) языке(ах) в рамках межличностного и межкультурного общения.

Уровень сформированности компетенции	Шкала оценивания для промежуточной аттестации		Шкала оценивания по БРС
	Экзамен (дифференцированный зачет)	Зачет	
Повышенный	5 (отлично)	зачтено	90 – 100%
Базовый	4 (хорошо)	зачтено	76 – 89%
Пороговый	3 (удовлетворительно)	зачтено	60 – 75%
Ниже порогового	2 (неудовлетворительно)	незачтено	Ниже 60%

8.3. Вопросы промежуточной аттестации

Третий триместр (Зачет, УК-4.1, УК-4.2, УК-4.3, УК-4.4, УК-4.5)

1. Монологическое / диалогическое высказывание по теме: знакомство, сведения о себе.

2. Монологическое / диалогическое высказывание по теме: биография.
3. Монологическое / диалогическое высказывание по теме: положительные и отрицательные черты вашего характера.
4. Монологическое / диалогическое высказывание по теме: внешность и характер близкого друга.
5. Монологическое / диалогическое высказывание по теме: мой рабочий день.
6. Монологическое / диалогическое высказывание по теме: тайм-менеджмент.
7. Монологическое / диалогическое высказывание по теме: распределение домашних обязанностей в семье.
8. Монологическое / диалогическое высказывание по теме: мои домашние обязанности.
9. Монологическое / диалогическое высказывание по теме: мой выходной день.
10. Монологическое / диалогическое высказывание по теме: мои хобби и увлечения.
11. Монологическое / диалогическое высказывание по теме: хобби и увлечения моих ровесников в стране изучаемого языка.
12. Монологическое / диалогическое высказывание по теме: досуг в нашей семье.
13. Монологическое / диалогическое высказывание по теме: мои идеальные каникулы.
14. Монологическое / диалогическое высказывание по теме: мои предпочтения в еде
15. Монологическое / диалогическое высказывание по теме: я – студент.
16. Монологическое / диалогическое высказывание по теме: географическое положение страны изучаемого языка.
17. Монологическое / диалогическое высказывание по теме: географическое положение России.
18. Монологическое / диалогическое высказывание по теме: национальные традиции и обычаи страны изучаемого языка.
19. Монологическое / диалогическое высказывание по теме: национальные традиции и обычаи народов России.
20. Монологическое / диалогическое высказывание по теме: столица страны изучаемого языка и ее достопримечательности.

Шестой триместр (Экзамен, УК-4.1, УК-4.2, УК-4.3, УК-4.4, УК-4.5)

1. Монологическое / диалогическое высказывание по теме: географическое положение страны изучаемого языка.
2. Монологическое / диалогическое высказывание по теме: национальные традиции и обычаи страны изучаемого языка.
3. Монологическое / диалогическое высказывание по теме: столица страны изучаемого языка и ее достопримечательности.
4. Монологическое / диалогическое высказывание по теме: крупнейшие города страны изучаемого языка и их достопримечательности.
5. Монологическое / диалогическое высказывание по теме: путешествия и туризм как средство культурного обогащения личности.
6. Монологическое / диалогическое высказывание по теме: учебная, спортивная и научная жизнь студента.
7. Монологическое / диалогическое высказывание по теме: один из праздников страны изучаемого языка.
8. Монологическое / диалогическое высказывание по теме: ландшафты страны изучаемого языка.
9. Монологическое / диалогическое высказывание по теме: мой вуз.
10. Монологическое / диалогическое высказывание по теме: иностранный язык как средство деловой коммуникации.
11. Монологическое / диалогическое высказывание по теме: система образования страны изучаемого языка.
12. Монологическое / диалогическое высказывание по теме: высшее образование в стране изучаемого языка.

13. Монологическое / диалогическое высказывание по теме: роль учителя в современном обществе.

14. Монологическое / диалогическое высказывание по теме: качества, которыми должен обладать хороший учитель.

15. Монологическое / диалогическое высказывание по теме: мой институт.

16. Монологическое / диалогическое высказывание по теме: я – студент педагогического вуза.

17. Монологическое / диалогическое высказывание по теме: роль иностранного языка в современном мире.

18. Монологическое / диалогическое высказывание по теме: крупнейшие вузы мира.

19. Монологическое / диалогическое высказывание по теме: моя будущая профессия.

20. Монологическое / диалогическое высказывание по теме: роль профессии педагога в современном мире.

21. Монологическое / диалогическое высказывание по теме: ландшафты страны изучаемого языка.

22. Монологическое / диалогическое высказывание по теме: достопримечательности страны изучаемого языка.

23. Монологическое / диалогическое высказывание по теме: достопримечательности столицы страны изучаемого языка.

24. Прослушайте текст и выполните задания к нему.

25. Прочитайте текст и перескажите его содержание.

8.4. Методические материалы, определяющие процедуры оценивания знаний, умений, навыков и (или) опыта деятельности, характеризующих этапы формирования компетенций

Промежуточная аттестация проводится в форме экзамена /зачета.

Экзамен и зачет позволяют оценить сформированность компетенций, теоретическую подготовку студента, его способность к творческому мышлению, готовность к практической деятельности, приобретенные навыки самостоятельной работы, умение синтезировать полученные знания и применять их при решении практических задач.

При балльно-рейтинговом контроле знаний итоговая оценка выставляется с учетом набранной суммы баллов.

Собеседование (устный ответ) на зачете

Для оценки сформированности компетенции посредством собеседования (устного опроса) студенту предварительно предлагается перечень вопросов или комплексных заданий, предполагающих умение ориентироваться в проблеме, знание теоретического материала, умения применять его в практической профессиональной деятельности, владение навыками и приемами выполнения практических заданий.

При оценке достижений студентов необходимо обращать особое внимание на:

- усвоение программного материала;
- умение излагать программный материал научным языком;
- умение связывать теорию с практикой;
- умение отвечать на видоизмененное задание;
- владение навыками поиска, систематизации необходимых источников литературы по изучаемой проблеме;
- умение обосновывать принятые решения;
- владение навыками и приемами выполнения практических заданий;
- умение подкреплять ответ иллюстративным материалом.

Устный ответ на экзамене

При определении уровня достижений студентов на экзамене необходимо обращать особое внимание на следующее:

- дан полный, развернутый ответ на поставленный вопрос;
- показана совокупность осознанных знаний об объекте, проявляющаяся в свободном оперировании понятиями, умении выделить существенные и несущественные его признаки, причинно-следственные связи;
- знание об объекте демонстрируется на фоне понимания его в системе данной науки и междисциплинарных связей;
- ответ формулируется в терминах науки, изложен грамотным литературным языком, логичен, доказателен, демонстрирует авторскую позицию студента;
- теоретические постулаты подтверждаются примерами из практики.

Тестирование

При определении уровня достижений студентов с помощью тестового контроля ответ считается правильным, если:

- в тестовом задании закрытой формы с выбором ответа выбран правильный ответ;
- по вопросам, предусматривающим множественный выбор правильных ответов, выбраны все правильные ответы;
- в тестовом задании открытой формы дан правильный ответ;
- в тестовом задании на установление правильной последовательности установлена правильная последовательность;
- в тестовом задании на установление соответствия сопоставление произведено верно для всех пар.

При оценивании учитывается вес вопроса (максимальное количество баллов за правильный ответ устанавливается преподавателем в зависимости от сложности вопроса). Количество баллов за тест устанавливается посредством определения процентного соотношения набранного количества баллов к максимальному количеству баллов.

Критерии оценки

До 60% правильных ответов – оценка «неудовлетворительно».

От 60 до 75% правильных ответов – оценка «удовлетворительно».

От 75 до 90% правильных ответов – оценка «хорошо».

Свыше 90% правильных ответов – оценка «отлично».

Вопросы и задания для устного опроса

При определении уровня достижений студентов при устном ответе необходимо обращать особое внимание на следующее:

- дан полный, развернутый ответ на поставленный вопрос;
- показана совокупность осознанных знаний об объекте, проявляющаяся в свободном оперировании понятиями, умении выделить существенные и несущественные его признаки, причинно-следственные связи;
- знание об объекте демонстрируется на фоне понимания его в системе данной науки и междисциплинарных связей;
- ответ формулируется в терминах науки, изложен литературным языком, логичен, доказателен, демонстрирует авторскую позицию студента;
- теоретические постулаты подтверждаются примерами из практики.

Оценка за опрос определяется простым суммированием баллов:

Критерии оценки ответа

Правильность ответа – 1 балл.

Всесторонность и глубина (полнота) ответа – 1 балл.

Наличие выводов – 1 балл.

Соблюдение норм литературной речи – 1 балл.

Владение профессиональной лексикой – 1 балл.

Итого: 5 баллов.

Практические задания

При определении уровня достижений студентов при выполнении практического задания необходимо обращать особое внимание на следующее:

- задание выполнено правильно;
- показана совокупность осознанных знаний об объекте, проявляющаяся в свободном оперировании понятиями, умении выделить существенные и несущественные его признаки, причинно-следственные связи;
- умение работать с объектом задания демонстрируется на фоне понимания его в системе данной науки и междисциплинарных связей;
- ответ формулируется в терминах науки, изложен литературным языком, логичен, доказателен, демонстрирует авторскую позицию студента;
- выполнение задания теоретически обосновано.

Оценка за опрос определяется простым суммированием баллов:

Критерии оценки ответа

Правильность выполнения задания – 1 балл.

Всесторонность и глубина (полнота) выполнения – 1 балл.

Наличие выводов – 1 балл.

Соблюдение норм литературной речи – 1 балл.

Владение профессиональной лексикой – 1 балл.

Итого: 5 баллов.

Контрольная работа

Виды контрольных работ: аудиторные, домашние, текущие, экзаменационные, письменные, графические, практические, фронтальные, индивидуальные. Система заданий письменных контрольных работ должна:

- выявлять знания студентов по определенной дисциплине (разделу дисциплины);
- выявлять понимание сущности изучаемых предметов и явлений, их закономерностей;
- выявлять умение самостоятельно делать выводы и обобщения;
- творчески использовать знания и навыки.

Требования к контрольной работе по тематическому содержанию соответствуют устному ответу.

Также контрольные работы могут включать перечень практических заданий.

Критерии оценки ответа

Правильность ответа – 1 балл.

Всесторонность и глубина (полнота) ответа – 1 балл.

Наличие выводов – 1 балл.

Соблюдение норм литературной письменной речи – 1 балл.

Владение профессиональной лексикой – 1 балл.

Итого: 5 баллов.

Контекстная учебная задача, проблемная ситуация, ситуационная задача, кейсовое задание

При определении уровня достижений студентов при решении учебных практических задач необходимо обращать особое внимание на следующее:

- способность определять и принимать цели учебной задачи, самостоятельно и творчески планировать ее решение как в типичной, так и в нестандартной ситуации;
- систематизированные, глубокие и полные знания по всем разделам программы;
- точное использование научной терминологии, стилистически грамотное, логически правильное изложение ответа на вопросы и задания;
- владение инструментарием учебной дисциплины, умение его эффективно использовать в постановке и решении учебных задач;
- грамотное использование основной и дополнительной литературы;
- умение использовать современные информационные технологии для решения учебных задач, использовать научные достижения других дисциплин;

– творческая самостоятельная работа на практических, лабораторных занятиях, активное участие в групповых обсуждениях, высокий уровень культуры исполнения заданий.

Критерии оценки ответа

Правильность ответа – 1 балл.

Всесторонность и глубина (полнота) ответа – 1 балл.

Наличие выводов – 1 балл.

Соблюдение норм литературной письменной и устной речи – 1 балл.

Владение профессиональной лексикой – 1 балл.

Итого: 5 баллов.

9. Перечень основной и дополнительной учебной литературы

Основная литература

1. Аитов, В.Ф. Let's Study English. Изучаем английский язык [Электронный ресурс] : учебное пособие / В.Ф. Аитов, В.М. Аитова. - Электрон. дан. — Уфа : БГПУ имени М.

Акмуллы, 2017. - 165 с. - Режим доступа: <https://e.lanbook.com/book/105300>. - Загл. с экрана.

2. Ваганова, Т. П. Английский язык для неязыковых факультетов : учебное пособие / Т.П. Ваганова. - Москва ; Берлин : Директ-Медиа, 2015. - 169 с. : ил. - Библиогр. в кн. - ISBN 978-5-4475-3932-0 ; То же [Электронный ресурс]. - Режим доступа:

<http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=278868> - Загл. с экрана.

3. Грамматика немецкого языка : учебное пособие / составитель А.В. Завьялова. — Барнаул : АлтГПУ, 2016. — 145 с. — Текст : электронный // Лань : электронно-библиотечная система. — URL: <https://e.lanbook.com/book/112323>

4. Гуревич, В.В. Практическая грамматика английского языка: упражнения и комментарии : учебное пособие / В.В. Гуревич. - 12-е изд. - Москва : Издательство «Флинта», 2017. - 292 с. - ISBN 978-5-89349-464-8 ; То же [Электронный ресурс]. - Режим доступа: <http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=103487> - Загл. с экрана.

5. Дождикова, Е.В. Немецкий язык для бакалавров [Электронный ресурс] : учебное пособие / Е.В. Дождикова. — Электрон. дан. — Липецк : Липецкий ГПУ, 2017. — 116 с. — Режим доступа: <https://e.lanbook.com/book/111972>. — Загл. с экрана.

Дополнительная литература

1. Фролова, В.П. Деловое общение (Английский язык)=BUSINESS COMMUNICATION (THE ENGLISH LANGUAGE) : учебное пособие : [16+] / В.П. Фролова, Л.В. Кожанова, Т.Ю. Чигирина ; науч. ред. Е.А. Чигирин ; Министерство образования и науки РФ, ФГБОУ ВО «ВОРОНЕЖСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ ИНЖЕНЕРНЫХ ТЕХНОЛОГИЙ». — 3-е изд., перераб. и доп. — Воронеж : Воронежский государственный университет инженерных технологий, 2018. — 161 с. : ил. — Режим доступа: по подписке. — URL: <http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=561366>

2. Кузнецова, А.Ю. Грамматика английского языка: от теории к практике : [12+] / А.Ю. Кузнецова. — 3-е изд., стер. — Москва : Флинта, 2017. — 152 с. — Режим доступа: по подписке. — URL: <http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=114942>

3. Шарапова, Т.Н. Немецкий язык для начинающих : уроки страноведения=Deutsch für Anfänger : Landeskundeunterricht : учебное пособие : [16+] / Т.Н. Шарапова, Е.В. Кербер ; Минобрнауки России, Омский государственный технический университет. — Омск : Издательство ОмГТУ, 2017. — 100 с. : табл., ил. — Режим доступа: по подписке. — URL: <http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=493437>

4. Немецкий язык для бакалавров (начальный уровень) : учебник : [16+] / А.С. Бутусова,

М.В. Лесняк, В.Д. Фатымина, О.П. Колесникова ; отв. ред. А.С. Бутусова ; Министерство образования и науки Российской Федерации, Федеральное государственное автономное образовательное учреждение высшего образования «Южный федеральный университет», Институт филологии и др. – Ростов-на-Дону ; Таганрог : Издательство Южного федерального университета, 2017. – Ч. 1. – 181 с. : ил. – Режим доступа: по подписке. – URL: <http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=499889>

10. Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети «Интернет»

1. <http://www.lingvo-online.ru> - Иностранный язык (английский)
2. <http://www.macmillandictionary.com/dictionary/british/enjoy> - Словарь английского языка
3. <http://www.britannica.com> - Иностранный язык (английский)
4. <http://www.ldoceonline.com> - Иностранный язык (английский)
5. <http://www.english-language.euro.ru/> - Иностранный язык (английский)
6. <http://www.study.ru/lessons> - Иностранный язык (английский)
7. <http://www.englishclub.com> - Иностранный язык (английский)
8. <http://www.english-to-go.com> - Иностранный язык (английский)
9. <http://www.deutschegrammatik.de/>; - <http://www.deutschegrammatik.de/>;
10. <http://www.daad.de/deutschland/studienangebote/06005.en.html> - Иностранный язык (немецкий)
11. <http://www.dw-world.de> - Иностранный язык (немецкий)
12. [www. Deutschesprache.ru/index.shtml](http://www.Deutschesprache.ru/index.shtml) - Иностранный язык (немецкий)
13. www.deutsch-als-fremdsprache.de - Иностранный язык (немецкий)
14. [www. Studygerman.ru](http://www.Studygerman.ru) - Иностранный язык (немецкий)
15. www.deutschland.de - Иностранный язык (немецкий)

11. Методические указания обучающимся по освоению дисциплины (модуля)

Овладеть иностранным языком – значит выработать у себя целый комплекс сложных автоматизированных языковых умений и навыков, дающих возможность спонтанного и непосредственного выражения той или иной мысли или понятия, непосредственного и достаточно быстрого восприятия речи собеседника при устном общении и письменной речи при чтении.

Работа с текстом

При работе над текстами следует обращать внимание на формулировку задания. В зависимости от целевой установки различают ознакомительное, поисковое, изучающее и просмотровое чтение. Обучение чтению предполагает развитие следующих умений: выделять основные факты, отделять главную информацию от второстепенной, предвосхищать возможные события, факты, раскрывать причинно-следственные связи между фактами, понимать аргументацию, извлекать необходимую информацию, определять свое отношение к прочитанному.

Необходимо помнить, что овладение технологией чтения осуществляется в результате выполнения предтекстовых, текстовых и послетекстовых заданий.

Предтекстовые задания направлены на моделирование фоновых знаний, необходимых и достаточных для рецепции конкретного текста, на устранение смысловых и языковых

трудностей его понимания и на выработку «стратегии понимания». В них учитываются лексико-грамматические, структурно-смысловые, лингвостилистические и лингвострановедческие особенности текста.

Текстовые задания предполагают коммуникативные установки, которые следует внимательно читать, т.к. в них содержатся указания на вид чтения и на необходимость решения определенных познавательных-коммуникативных задач в процессе чтения.

Послетекстовые задания предназначены для проверки понимания прочитанного, для контроля степени сформированности умений чтения и возможного использования полученной информации в будущей профессиональной деятельности.

Ознакомительное чтение предполагает решение следующих коммуникативных задач: выделить основную мысль, выбрать главные факты из текста. Помните, решая данные задачи, необходимо научиться прогнозировать содержание текста по заголовку, началу текста, разбивать текст на смысловые части, отвечать на вопросы, заполнять таблицу на основе прочитанного, догадываться о значении знакомых слов по контексту, словообразовательным элементам и т. д. Важным умением также является умение использовать имеющийся в тексте иллюстративный материал и применять фоновые знания в качестве основы смысловой и языковой догадки.

Поисковое чтение это чтение с целью выбора нужной или запрашиваемой информации. Его цель – быстрое нахождение в тексте или в массиве текстов вполне определенных данных (фактов, характеристик, цифровых показателей, указаний). Оно направлено на нахождение в тексте конкретной информации. Помните, что такое чтение предполагает умение ориентироваться в логико-смысловой структуре текста, выбрать из него необходимую информацию по определенной проблеме, выбрать и объединить информацию нескольких текстов по отдельным вопросам. Поисковое чтение обычно является сопутствующим компонентом при развитии других видов чтения.

Изучающее чтение предусматривает максимально полное и точное понимание всей содержащейся в тексте информации и критическое ее осмысление. Помните, что его задачей является также формирование умения самостоятельно преодолевать затруднения в понимании иностранного текста. Следует обратить внимание: объектом «изучения» при этом виде чтения является информация, содержащаяся в тексте, но никак не языковой материал. Изучающее чтение отличается повторным прочитыванием частей текста, установлением смысла текста путем анализа языковых форм, намеренным выделением наиболее важных тезисов. Именно изучающее чтение учит бережному отношению к тексту.

Просмотровое чтение предполагает получение общего представления о читаемом материале. Его целью является получение самого общего представления о теме и круге вопросов, рассматриваемых в тексте. Это беглое, выборочное чтение. Необходимо помнить: этот вид чтения требует довольно высокой квалификации от читающего и владения значительным объемом языкового материала. Следует учитывать, что учебные задания при просмотровом чтении направлены на формирование умений извлекать и использовать материал источника в соответствии с конкретным коммуникативным заданием.

Можно отметить еще один вид чтения – критическое чтение. Это вид коммуникативного чтения, который предполагает оценку прочитанного путем соотнесения содержания и смысла текста с личной точкой зрения читающего на события и проблемы, обсуждаемые в тексте, с собственными знаниями и собственным жизненным опытом. Обоснованная оценка прочитанного невозможна без полного и точного понимания текста, уяснения замысла и позиции автора, знания литературных приемов и особенностей авторского стиля.

Следует помнить, что зрелое умение читать предполагает как владение всеми видами чтения, так и легкость перехода от одного его вида к другому в зависимости от изменения цели получения информации из данного текста.

Особое внимание следует уделять развитию умения составления аннотации, так как аннотация – вид обработки информации, являющийся одним из основных способов применения знаний по иностранному языку.

Аннотация – это документ, предельно кратко излагающий содержание первоисточника

(книги, статьи и т. п.).

Аннотация призвана передать основное содержание первичного документа в максимально обобщенном и сжатом виде. Сущность аннотирования заключается в максимальной компрессии первоисточника. Аннотация дает лишь самое общее представление об источнике, лишь самую существенную информацию о новых достижениях науки и техники

и никак не может заменить сам первоисточник.

Виды аннотаций:

а) описательная, которая лишь излагает, о чем сообщается в первоисточнике, то есть только называет вопросы содержания;

б) реферативная, которая в предельно сжатом виде передает выводы по каждому из затронутых вопросов и по материалу в целом.

Для составления аннотаций используйте специальные клише, что значительно упростит данный вид работы с первоисточником.

Одной из важных задач обучения иностранным языкам на неязыковых факультетах является перевод иноязычного текста со словарем. Именно в этом виде самостоятельной деятельности аккумулируются все языковые умения, накопленные студентом в школе и вузе, и находят свое применение в будущей профессиональной деятельности.

1. Перед обращением к словарю прочтите все предложение целиком, стараясь уяснить его общее содержание.

2. Определите тип предложения: простое или сложное. Если сложное, разбейте его на отдельные предложения – сложноподчиненные на главное и придаточное, а сложносочиненные на простые.

3. При анализе сложных предложений, в которых не сразу можно определить их элементы, рекомендуется найти, прежде всего, сказуемое главного и придаточных предложений.

4. В каждом предложении определите группу сказуемого (по форме глагола), затем найдите группу подлежащего.

5. Работая над текстом, выписывайте и запоминайте, в первую очередь, строевые слова.

6. Перед тем, как выписать слово и искать его значение в словаре, установите, какой частью речи оно является в предложении.

7. Выписывая слово, отбрасывайте окончания и находите его исходную форму, т.е. для прилагательных и наречий – форму положительной степени; для глаголов – неопределенную форму (инфинитив).

8. Помните, что в каждом языке слово может иметь несколько значений и отбирайте в словаре подходящее по значению русское слово, исходя из его грамматических функций в предложении и в соответствии с общим содержанием текста.

9. Изучите структурные особенности словаря, все словарные обозначения, вырабатывая навык работы с ним, т.е. умение быстро и точно находить слово и бегло читать транскрипцию.

10. Перевод текста должен быть литературно-, профессионально адекватным. Затраты времени на чтение и перевод текста зависят от сложности материала, индивидуальных особенностей студента и определяются преподавателем.

Работа со словарем

Старайтесь обращаться к словарю в процессе чтения в исключительных случаях, но, если такая необходимость возникла, можно воспользоваться несколькими советами:

1. Не стремитесь сразу обращаться к словарю. Сначала прочитайте один или несколько абзацев, постарайтесь понять общее содержание текста.

2. Помните, что основная цель чтения – понять текст, не увлекайтесь работой со словарем. Постарайтесь как можно лучше понять читаемое.

3. Перед тем, как обратиться к словарю, постарайтесь догадаться о значении слова по смыслу, по контексту. Проверьте свое предположение по словарю.

4. При чтении с использованием словаря держите его раскрытым слева, и не закрывайте

его до конца работы.

5. Научитесь быстро находить нужные слова в словаре:

- Прежде чем отыскать слово, определите, к какой части речи оно относится.
- Запомните графический образ искомого слова, чтобы не тратить время на повторное чтение и поиск его в тексте.
- При поиске слова обращайтесь внимание на буквы-ориентиры в верхнем левом и правом углах страниц словаря.
- Слова с трудным произношением или несоответствующие правилам сопровождаются транскрипцией в квадратных скобках.
- Помните, что слова даются в их исходных формах: имя существительное – в ед. ч.; имя прилагательное – в начальной форме; глагол в инфинитиве. Не ищите в словаре глаголы в личной форме!
- Помните, что почти все слова многозначны. Не останавливайтесь на первом значении слова, а быстро просмотрите все значения, данные в данной словарной статье, и выберите наиболее подходящие по контексту.
- Запомните основные сокращения и обозначения.

Работа над аудированием

Аудирование является сложной мыслительной деятельностью, связанной с восприятием, пониманием и активной переработкой информации, содержащейся в устном речевом общении. Аудирование дает возможность овладеть звуковой стороной изучаемого языка, его фонемным составом и интонацией. Через аудирование осуществляется освоение нового лексического состава и грамматической структуры.

Различают три блока заданий:

- задание, направленное на проверку умения понимать основное (общее) содержание аудиотекста;
- задание на контроль полного (детального) понимания содержания аудиотекста;
- задание на проверку умения целенаправленно извлекать заданную информацию из аудиотекста.

Работа над аудированием проходит в три этапа и содержит задания, выполняемые до прослушивания, во время прослушивания и после прослушивания текста.

При формировании навыков аудирования данных текстов предполагается, как правило, двухразовое их прослушивание и выполнение предложенных заданий.

Не расстраивайтесь, если Вы при выполнении заданий по аудированию не понимаете каждое слово в прослушиваемом тексте. Попробуйте сконцентрироваться на содержании!

Перед прослушиванием информации у Вас появляются предположения по содержанию текста. Прочитайте название текста, просмотрите картинки, рисунки, надписи к тексту или другую полезную информацию. Чаще всего это предоставляет Вам некоторую конкретную информацию по содержанию текста. Предположите сами, о чем могла бы идти речь в этом тексте, каких людей Вы могли бы сейчас услышать, в какой ситуации они могли бы оказаться, какие темы могли бы обсуждать.

Затем прочитайте задание к тексту, определите, что необходимо сделать после его прослушивания, хотите ли Вы:

- 1) получить конкретную информацию (например, узнать часы работы аптеки);
- 2) иметь общее представление об услышанном (например, прослушать новости);
- 3) понять что-то конкретное, определить детали (например, записать содержимое кулинарного рецепта).

После этого Вы можете выбирать из текста необходимый Вам материал более точно и уверенно.

Во время прослушивания обращайте внимание на слова, которые легко можете понять (имена главных героев, географические названия, числа) и слова, которые есть в Вашем родном языке. При слушании текста сконцентрируйтесь на словах, которые сможете понять.

Проработайте задания. Возможно, Вы не сможете выполнить их все, так как либо не

поняли само задание, либо не услышали нужное.

Прослушайте текст еще раз. Вы уже знаете его содержание и выполнили некоторую часть заданий, поэтому теперь сможете сконцентрироваться на нахождении отсутствующей информации.

12. Перечень информационных технологий

Реализация учебной программы обеспечивается доступом каждого студента к информационным ресурсам – электронной библиотеке и сетевым ресурсам Интернет. Для использования ИКТ в учебном процессе используется программное обеспечение, позволяющее осуществлять поиск, хранение, систематизацию, анализ и презентацию информации, экспорт информации на цифровые носители, организацию взаимодействия в реальной и виртуальной образовательной среде.

Индивидуальные результаты освоения дисциплины студентами фиксируются в электронной информационно-образовательной среде университета.

12.1 Перечень программного обеспечения

1. Microsoft Windows 7 Pro
2. Microsoft Office Professional Plus 2010
3. 1С: Университет ПРОФ

12.2 Перечень информационных справочных систем

(обновление выполняется еженедельно)

1. Информационно-правовая система «ГАРАНТ» (<http://www.garant.ru>)
2. Справочная правовая система «КонсультантПлюс» (<http://www.consultant.ru>)

12.3 Перечень современных профессиональных баз данных

1. Профессиональная база данных «Открытые данные Министерства образования и науки РФ» (<http://xn----8sblcdzzacvuc0jbg.xn--80abucjiibhv9a.xn--p1ai/opendata/>)
2. Электронная библиотечная система Znanium.com(<http://znanium.com/>)
3. Научная электронная библиотека e-library(<http://www.e-library.ru/>)

13. Материально-техническое обеспечение дисциплины (модуля)

Для проведения аудиторных занятий необходим стандартный набор специализированной учебной мебели и учебного оборудования, а также мультимедийное оборудование для демонстрации презентаций на лекциях. Для проведения практических занятий, а также организации самостоятельной работы студентов необходим компьютерный класс с рабочими местами, обеспечивающими выход в Интернет.

Индивидуальные результаты освоения дисциплины студентами фиксируются в электронной информационно-образовательной среде университета.

Реализация учебной программы обеспечивается доступом каждого студента к информационным ресурсам – электронной библиотеке и сетевым ресурсам Интернет. Для использования ИКТ в учебном процессе необходимо наличие программного обеспечения, позволяющего осуществлять поиск информации в сети Интернет, систематизацию, анализ и презентацию информации, экспорт информации на цифровые носители.

1. Учебная аудитория для проведения учебных занятий.

Учебная аудитория для проведения занятий лекционного типа, занятий семинарского типа, групповых и индивидуальных консультаций, текущего контроля и промежуточной аттестации, № 224.

Мультимедийный класс.

Помещение оснащено оборудованием и техническими средствами обучения.

Основное оборудование:

Автоматизированное рабочее место в составе (системный блок, монитор, фильтр, мышь,

клавиатура, веб камера, документ-камера, акустическая система), магнитно-маркерная доска, мультимедийный проектор, интерактивная доска.

Учебно-наглядные пособия:

Презентации.

2. Учебная аудитория для проведения учебных занятий.

Учебная аудитория для проведения занятий лекционного типа, занятий семинарского типа, групповых и индивидуальных консультаций, текущего контроля и промежуточной аттестации.

Лингафонный класс, № 122.

Помещение оснащено оборудованием и техническими средствами обучения.

Основное оборудование:

Проектор Casio, интерактивная доска Promethean AktivBoard, доска магнитно-маркерная.

Лабораторное оборудование: лингафонный кабинет с элементами мультимедиа Норд А-сэм3.

Учебно-наглядные пособия:

Презентации, учебные плакаты.

3. Помещение для самостоятельной работы, № 6.

Помещение оснащено оборудованием и техническими средствами обучения.

Основное оборудование:

Автоматизированное рабочее место в составе (в составе: персональный компьютер) с возможностью подключения к сети «Интернет» и обеспечением доступа в электронную информационно-образовательную среду университета.

Учебно-наглядные пособия:

Методические рекомендации по организации аудиторной и внеаудиторной работы студентов естественно-технологического факультета.

4. Помещение для самостоятельной работы.

Читальный зал, № 101

Помещение оснащено оборудованием и техническими средствами обучения.

Основное оборудование:

Компьютерная техника с возможностью подключения к сети «Интернет» и обеспечением доступа в электронную информационно-образовательную среду университета (компьютер 10 шт., проектор с экраном 1 шт., многофункциональное устройство 1 шт., принтер 1 шт.).

Учебно-наглядные пособия:

Учебники и учебно-методические пособия, периодические издания, справочная литература, стенды с тематическими выставками.